

Universidad de los Andes

Facultad de Humanidades

- *Departamento de Lingüística* -.

CORPUS DE VENEZUELA

Laboratorio de Fonética

ENTREVISTA # 5

JOSÉ PARADA
Lugar de Origen: Mérida
25 años. Estudiante. 1997

Enc: Bueno José entonces cuéntame... eso de tu viaje

Hab: Ajá

Enc: A los pueblos del Sur.

Hab: Bueno, eso fue hace ya... un año, diciembre del año noventa y dos, este... una de mis loqueras ¿no?, como siempre todos los años acostumbro a hacer algún viajecito ¿no?, entonces agarré mi bicicleta, el diciembre del noventa y dos, y... algo de dinero y me fui a pasear, realmente en un principio me costó porque... por supuesto que no estaba entrenado, y la distancia era larga y... los frenos a mitad de camino se me fueron me eché una estrellada de aquellas buenas, pero... ni modo, a pararme otra vez y continuar, cuando llegué a Tovar, pues, yo se que la subida entre Tovar y, y...Guaraque, que es el primer pueblo que se consigue es muy fuerte, entonces me monté en un transporte ¿no?, pero... parece así como tracalería, pero ya allá cuando llegué a Guaraque si, allá estuve, un día, y seguí el el recorrido ¿no? Después fui a Capurí, y... entre Capurí y el siguiente pueblo que es... el Molino, la distancia es... digamos

Enc: ¿El Molino?

Hab: El Molino

Enc: ¿El que queda cerca de Canaguá?

Hab: Cerca de Canaguá, si, me habían dicho que estaba a una distancia larga, unos quince Kilómetros, entre una yé /Y/ y... y el pueblo y es mentiras, después comprobé que eso eran mentiras,/ ¿?/ me comí unos pastelitos y... hice el recorrido, me pareció muy bonito pueblo, pero cuando se anda de apuro pues no más echar una mirada, una fotografía y seguir, entre el Molino y Canaguá si hay una distancia grande, y el la carretera es empinada,

entonces ni modo, poco a poco, ahí descansando, tomando un fresquito, pero... finalmente llegué a... a Canaguá el veinticuatro de diciembre, estuve veinticuatro y veinticinco de diciembre, y la pasé de lo mejor, bastantes hallacas que me brindaron por allá, conocí algunas familias y... se portaron bastante bien, la gente, lo trata a uno de lo mejor, este... son echadores de bromas, por allá por ejemplo en la noche del veinticuatro salí a la plaza a conversar por ahí y... hablé con un muchacho y en una de esas, pasaron con unos triquitraques por ahí y le quemaron la camisa al muchacho, y bueno ni modo, este... como no tenía muchos conocidos solamente una señora, que, trabaja con una de mis hermanas, fui y la visité y... por cierto me ofrecieron una hallaquita, que estaba sabrosa, entonces... me estuve con ellos hasta media noche, y después me fui a la posada ¿no?, al siguiente día, qué más retornar a... al siguiente pueblo, que es-n Mucuchachí

Enc: Mhm

Hab: Los paisajes son de lo mejor, hermosos, muchas praderas, hay bastantes montañas y... pues uno va aprovechando en ir conociendo también la parte histórica de los pueblos, en ir indagando... cuándo se fundaron, quién los fundó, y... y porqué son como tal ¿no?, bueno llegué a Mucuchachí, pero... no sé, de repente los sentimientos lo llaman a uno a regresar y que tal, y el pensado mío era quedarme en Mucuchachí, pero opté por, e dar una mirada, tomar otras fotografías ahí, y seguir rapidito a... a San José, ajá

Enc: ¿Pero habías estado antes en Mucutuy?

Hab: En Mucutuy, si

Enc: Si

Hab: Ajá, no

Enc: ¿No?

Hab: Pero Mucutuy, es justamente antes de San José, de...

Enc: /?/ Mucuchachí, Mucutuy

Hab: Si, está Mucuchachí

Enc: Si

Hab: Mucuchachí

Enc: Porque está El Molino, Canaguá

Hab: Ajá, y después viene

Enc: Mhm

Hab: Mucuchachí

Enc: Mucuchachí, Mucutuy

Hab: Y entre Mucuchachí y Mucutuy hay un pueblito que se llama Chacantá, pero hay que tomar un desvío, que está como a catorce a catorce kilómetros de la carretera y y... ¡no!, opté por no... ir para allá ¿no?, entonces llegué a Mucutuy, y en Mucutuy vi las cosas más increíbles, debió ser por la fecha que era el veinticinco de de diciembre, la gente estaba alborotada y... vi... por ejemplo, un hombre con un grabador inmenso, e arriba de la de la espalda, y encima de una mula o de un caballo no se que era, el el hombre estaba borracho evidentemente porque se intentaba montar al caballo y se caía, y en eso estuvo como cinco

veces, otro estaba barriendo las calles con un carro a todo paso, el hombre aceleraba de esquina a esquina, y... en cada... bar que había no se que era, un montón de gente borracha,

hasta la señora donde yo me quedé en la posada, estaba un poquito pasada de palos, bueno eso era un desastre, total que bueno, me pareció una buena aventura, pero... esa noche me quedé porque estaba muy cansado, el recorrido había sido largo ¿no?, entonces me quedé esa noche y... en un cuarto así todo oscuro, había otra persona todo desastroso, como diez colchones encima de una cama... pero qué más, entonces al siguiente día, tempranito me levanté, porque me habían invitado por ahí para ir un a hacer un sancocho y que tal y me les hice el... el que estaba de apuro, y después si me fui a San José, pero... la subida es muy muy muy fuerte, hay que pasar un páramo que tiene, casi tres mil quinientos metros, y... total que me tomó bastante tiempo, y es muy fuerte, es difícil, el trayecto, cuando llegué.. a San José pues otra vez los ánimos, me volvieron a subir, el pueblo es muy bonito, hay muchas cosas que ver y... ya estábamos a veintiocho, venti ventiseis, ventisiete por ahí, entonces opté por seguir el camino, ¡ay!... lo que me esperaba era largo, y esas carreteras solitarias, y... lo más difícil fue la bajada entre entre el páramo de San José ym... y la salida que hay por...a... Lagunillas, San Juan de Lagunillas por ahí, la estaban remodelando, la carretera, pero, no estaba asfaltada todavía, y la pendiente es no se como tal vez de treinta o cuarenta grados, y es durante una hora o dos horas bajando, las manos me dolían, y... es desastroso el polvo, las piedras, la bicicleta que saltaba, el morral que ya no podía, total que yo estaba deseando llegar, bueno, cuando finalmente después de esa odisea larguísima, pasar por un puente, la bicicleta se dañó, a repararla y que tal, logré llegar a la carretera y después ese camino para acá para Mérida, que otra es otro paso largo también, y finalmente cuando llegué al apartamento en Ejido, me eché a dormir, a descansar y a recordar pues la la historia vivida, que son muchísimas cosas ¿no? porque eso en...

Enc: Pues claro

Hab: Dos minutos no se puede decir todo, pero... sin embargo, yo llevaba mi diario, y... iba escribiendo todas las cosas que veía, como realmente no es mucha la parte cultural que hay

que ver pues me metía a las iglesias y con los poquitos conocimientos de arte intentaba describir más o menos, este... los pilares por ejemplo, que si hay pilastras, si hay un altar adornado, si no e... por ejemplo las las naves de las iglesias, el tipo de naves, e la...forma de

construcción, el... los adornos que hay, las esculturas, bueno me temo que hice unas descripciones más o menos bonitas de las iglesias, por allá están guardadas en un diario, cuando quieras las puedes ver

Enc: Ahora y y esa gente te parece que tiene rasgos indígenas, la gente que vive por esa zona

Hab: Este...

Enc: O o distintos tipos, españoles, indígenas o sea

Hab: Si

Enc: Los rasgos físicos

Hab: Si los rasgos físicos, se corresponden más con los españoles, es decir predomina la la raza blanca y y e...

Enc: ¿Pero y de rasgos?

Hab: Y de rasgos físicos mmm...

Enc: Así... ósea, aparte del color

Hab: No, yo creo que más bien de rasgos físicos la gente de Lagunillas si tienen mucho de indígenas, por ejemplo los ojos achinados, la tez morena, el pelo así caído de... como indio

Enc: Mhm

Hab: Y... el tamaño que son bajos, pero en los Pueblos del Sur la generalidad de las personas, es de piel blanca y...

Enc: Y hay mucha gente de ojos claros

Hab: De ojos claros sí, yo creo e... he escuchado El Molino por ejemplo fue asentamiento de españoles italianos a finales del siglo pasado y... eso le da la característica así a las personas ¿no?

Enc: Ahora, y lo que te decían del origen de los de esos pueblos todos, no sabes si antes eran pueblos indígenas

Hab: E... por ejemplo Guaraque fue un asentamiento de pueblos indígenas, hay una cueva que se llama La Cueva de Benito, que esta... en las cercanías de Guaraque, y según exploraciones que hicieron algunas personas, este lograron conseguir muchísimos vestigios, de... de los indígenas, esta cueva, no sé, según uno de mis amigos, el intentó **en entrar** en la cueva, desenrolló cuatrocientos metros de de nailon (nylon) y.. no logró llegar al final

Enc: ¿Cuánto?

Hab: Cuatrocientos metros me dijo él

Enc: Mjm

Hab: Ahora, no sé si eso es cierto, o no sé si eso es falso, pero.. el me comentó que habían descubierto por ejemplo, algunas estatuillas, este... y muchísimos vestigios que prueban que allí hubo asentamientos indígenas, en ese pueblo, en una de mis clases de alemán me comentaban que, en uno de esos pueblos, habían descubierto un... un llamado pueblo perdido, así entre comillas ¿no?, pero no sé dónde

Enc: Pero no te dijeron el nombre

Hab: No, no me dijeron do el nombre, ni dónde exactamente, pero.. si la mayoría de los Pueblos esos se organizaron, en base a asentamientos indígenas

Enc: No oíste, por casualidad, algún algo que te hayan comentado de momias esa zona

Hab: Mmm... no me dijeron

Enc: ¿No?

Hab: Me hubiese gustado si, porque me gusta la arqueología

Enc: Ya...

Hab: Pero

Enc: Porque en Pueblo Nuevo si se consiguieron unas, unos restos de momias

Hab: ¿Verdad?

Enc: Bueno, aquí en en el Arquidiocesano

Hab: Ajá

Enc: Hay una momia que es de esa zona

Hab: Ah, si la he visto

Enc: /?/

Hab: Si la he visto

Enc: Mhm... y ellos hablan

Hab: /?/

Enc: De que en esa zona, había como una montaña

Hab: Ajá

Enc: Que que que que habían nichos de pie, nichos en piedra pues

Hab: Mhm

Enc: Y ahí metían en, este las personas muertas que... que que después se momificaban

Hab: Ajá

Enc: Parece que porque en la cueva hay mucho alumbre

Hab: Ajá

Enc: Pero... bueno eso lo estaba estudiando la gente del museo ¿no?

Hab: Bueno, yo tenía la... precaución de preguntar siempre, a las personas que si habían visto cosas extrañas, y... por lo común la gente me decía: no, aquí todo es normal y

Enc: Y no te echaron cuentos, así, de encantos, y esas cosas que...

Hab: Este...

Enc: En el campo la gente habla bastante

Hab: Pues no, no me comentaron,

Enc: ¿No?

Hab: Por su puesto que yo, me sé unos cuantos pero... no no

Enc: No de ese viaje

Hab: No de ese viaje

Enc: Si no, de de de de...

Hab: Si, porque hablando de momias por ejemplo, yo logré ver unas, ena...en Bucaramanga que estuve en Diciembre pasado, y... me pareció fascinante, en un museo que hay en... en la ciudad de Bucaramanga, es digamos casa museo, porque es una casa, que perteneció a... a una familia muy adinerada de Bucaramanga, y luego la Academia Nacional de la Historia, la tomó como museo, entonces la dividió en secciones hay por ejemplo un sección donde... se guardan objetos del Libertador, y la otra sección es un

museo antropológico donde
hay una... una colección de... llámese así colección de...de momias y de... cómo se diría la
palabra técnica, a... cadáveres pero... no sé, ayúdeme am...

Enc: ¿De restos?

Hab: Si de restos

Enc: De restos humanos

Hab: Si, y... por ejemplo, explican el proceso de reducción de la cabeza, o dem...
modificación del cerebro, que era una de las co de las costumbre que se tenían, como signos
de belleza

Enc: Mhm

Hab: Entonces, explican, cómo juntaban las dos tablas a los niños, les apretaban su
cerebro, y a medida que ellos crecían pues el el cerebro no tenía otra opción sino estirarse o
buscar los lugares donde había espacio, y los niños crecían con el cerebro deforme pero los
miraban como hermosos ¿no? qué cosas así pasaban en México

Enc: Si si

Hab.: Y... vi también este.. por ejemplo también el tamaño, que no pasaban de unos...
cincuenta

Enc: Muy pequeños

Hab: Si, muy pequeños, probablemente la alimentación no sé, y... bueno un montón de
cosas que que se conservan

Enc: Interesantes

Hab : Muy interesantes si

Enc: Ahora, ahorita que tu decías, que si sabías cuentos de encantos ¿qué, los has oído en tu casa? en en

Hab: En la casa en

Enc: ¿En Bailadores?

Enc: Si

Hab: ¿Si?

Hab: Este... de repente vamos a ver si se me viene uno a la cabeza

Hab: Ajá

Enc: No que que que... de arco, arca, esas cosas, has oído...

Hab: No, más que todo de apa, de apariciones, de... las llamadas brujas, de... entierros y... bueno

Enc: Entierro e... llamas tu... este eso de de de enterrar plata

Hab: Ajá

Enc: Que después aparece el... el

Hab: Si

Enc: El espíritu de la persona

Hab: Si

Enc: Que enterró, que que que se murió

Hab: Por ejemplo, el más famoso es el del llamado Flavio Méndez, un señor sumamente rico, a principio de siglo, y según cuentan los

Enc: De Bailadores

Hab: De Bailadores, si, según cuentan, él tenía unos hijos, y a, y ellos jugaban moro con las morocotas, jugaban así lo que ahora no sé cómo se llaman juegos que miden con las manos, y si esta... a un palmo pagan tantas morocotas y eso ¿no?, lo cierto que los hijos y el señor eran sumamente ricos, pero resulta que... como siempre... la persona rica es muy avara, y... cuando murió, se cuenta que el señor había enterrado, dos...dos cargas de morocotas, eran dos e... totumas, dem... de barro, llenas de morocotas y de plata blanca, según parece hay una maldición que el señor llevaba...unas bestias con esas morocotas, a un lugar que se llama El Garbancillo o algo así, un poco más arriba de la casa ¿no? y... escondió... enterró ese dinero, entonces él, le echó una maldición a... este entierro, diciendo que: la persona que quisiese sacar el entierro, tenía que ir acompañada con otra, mientras que la una peleaba con el llamado macho que es el diablo, la otra se apoderaba del dinero, o sea que una persona de las dos tiene que morir, entonces ¿quién se arriesga a hacer eso no?, y... por supuesto que son historias, y yo se que... hay mucha gente que la ha conseguido así por suerte, ¿no?, pero.. hasta cierto punto, no sé, si cuando uno va a sacar el dinero le sale el espanto, y hay que pelear con él y todo eso

Enc: Pero entonces, el dinero de ese señor sigue allí

Hab: Según parece, sigue allí

Enc: No lo han sacado por eso

Hab: No lo han sacado, no lo han sacado

Enc: Ni conoces de nadie que haya intentado

Hab: De ese no, pero de otro si, por ejemplo papá alguna vez, intentó, el recién que comenzó a construir su casa, logró ver que una luz, del sitio de la cascada India Carú, muy famosa por cierto, salía de un extremo y se iba al otro extremo de Bailadores, entonces papá le echó el cuento a mamá y mamá se animó, mamá es un poquito más valiente que papá, y... invitaron a uno de los que actualmente es mi cuñado, casado con una de mis hermanas, y se fueron, eso fue hace unos veinticinco años atrás, y... dicen que los treinta y uno de diciembre por ejemplo, o en semana santa son fechas especiales para eso, entonces bueno agarraron sus macundales y se fueron, llegaron al sitio a las doce de la noche llevaban agua bendita y todo lo necesario para sacar lo los famosos entierros, bueno, a papá le dieron ganas de **hacer /¿?/ necesidad** y se fue más arriba, como... to unos diez o veinte metros más arriba, estando papá en lo que estaba, ss mira a un lado y se le aparece un perro, mucho más grande que que papá, papá es bastante alto mide como uno ochenta, mucho más grande que él y... según cuenta estaba botando candela por los ojos, entonces bueno, papá se olvidó que estaba haciendo lo que estaba haciendo y salió corriendo, cuando mamá, vio que papá pasó corriendo, calle abajo, el cuñado mío se fue atrás del, y mamá pues que le tocó, agarrar todas las cositas, el pico, la pala, el agua bendita y se la montó en su costal, y a... regresar para la casa, porque ni modo, [risas] la dejaron sola, eso son historias ¿no? [risas]

Enc: Qué cómico

Hab: Pues si

Enc: /?/

Hab: Pero hay muchas historias

Enc: Pero a ti no te han espantado

Hab: Mmm, si me han espantado

Enc: ¿Si?

Hab: ¡Cómo no!, pero en mi propio cuarto, ya hace unos cinco años atrás, o tal vez más, una de esas noches cualquiera, la casa mía es bastante grande son, tiene nueve o diez habitaciones, entonces en la parte de abajo donde dormimos nosotros los varones, estaba yo durmiendo, tenía mi cuarto repleto de experimentos, de..., relojes, alm alambres, timbres y todas esas cosas ¿no? y... tenía muchas alarmas y cosas así, por si alguien se paraba en la puerta, para más seguridad pero esa noche no funcionó, porque resulta que, estoy acostado y... pensando como siempre antes de dormir, Tun tun tun [sonido con mano], me tocan la puerta, y yo no pregunté, y me vuelven a tocar la puerta, , Tun tun tun [sonido con mano] entonces digo: ¿quién es?, yo sabía que los portones para llegar allí am al cuarto mío estaban cerrados, entonces no había posibilidades de que fuese alguien de la casa, nadie contestó, cónchale me puse... nervioso, porque tocaron por tercera vez y... yo traté de controlarme... de hacerme un auto análisis, pero el corazón se me aceleró, y cuando siento, es que empiezan a serruchar mi cama, la cama de madera, y ruqui ruqui, para y para acá, yo sentía la vibración de la cama, y yo decía pero no, no puede ser, e...n no sé tal vez estaré delirando y voy a tratar de calmarme a ver si es cierto y no, la cosa efectivamente se sentía,

bueno, el la cosa llegó al punto
culminante cuando yo sentí que alguien se sentó a los pies míos, mmm ya ahí no pude más,
metí un grito y prendí la luz, y nada, no había nada

Enc: ¿No había nada?

Hab: Total que... nunca supe de nada, que que fue lo que pasó, total que esa noche me

sirvió de excusa para dormir con papá y mamá [risas]